



# Vysvětlení všeho

režie: Gábor Reisz



# Synopse

Léto v Budapešti. Středoškolák Abel se snaží soustředit na závěrečné zkoušky, zatímco si zároveň uvědomuje, že je beznadějně zamilovaný do své nejlepší kamarádky Janky. Janka, pilná studentka, zase trpí neopětovanou láskou k ženatému učiteli dějepisu Jakobovi, který se v minulosti dostal do konfliktu s Abelovým konzervativním otcem. Napětí, které charakterizuje rozdělenou společnost, náhle vypluje na povrch, když se Abelova maturitní zkouška z dějepisu stane celonárodním skandálem.



# Slovy režiséra

Dlouho jsem se cítil svázaný atmosférou rozdělené země, která prostupovala mým každodenním životem. V roce 2021 přišla Univerzita divadelního a filmového umění v Budapešti o svou autonomii, když byla ze shora zcela reorganizována pod státním tlakem, což vyvolalo silný nesouhlas jak mezi profesory, tak mezi studenty. Mladí lidé, kteří neměli jiné možnosti, univerzitu zablokovali, a události brzy nabraly stranicko-politický rozměr, přestože jejich jediným cílem bylo uchovat autonomní vzdělávání. Jako filmař a bývalý student této univerzity jsem se k jejich protestu připojil a jednoho dne, cestou z demonstrace, jsem si uvědomil, že je nezbytné mluvit o situaci, která nás obklopuje. Každá umělecká forma, včetně filmu, by měla být nástrojem, kterým to lze vyjádřit. A právě tato myšlenka mě přivedla k vytvoření filmu Vysvětlení všeho.

Rozkol v našem národě je citelný již léta, a to nejen v parlamentu, ale i v každodenních mezilidských vztazích na ulici. Jedním z nejvýraznějších příkladů tohoto rozporu je nošení národnostního odznaku. Při výročí války za nezávislost z roku 1848, což je jeden z nejvýznamnějších maďarských svátků, je zvykem nosit odznak v barvách národní vlajky, přičemž jeho vnímání se stalo politickým tématem. Národnostní odznaky, které vystavuje nacionalistická strana při svých akcích a demonstracích, během posledních 20 let zásadně změnil význam tohoto symbolu. Zatímco dříve představoval maďarskou nezávislost a spřízněnost s naší zemí, dnes je každý, kdo jej nosí, považován za zastávce národa, a ten, kdo ho nenosí, je vnímán jako jeho protivník. Situace se vyhroutil do té míry, že se jakékoliv nevinné setkání přátel nebo rodiny brzy může změnit v politickou konfrontaci. →

*„Rozkol v našem národě je citelný již léta, a to nejen v parlamentu,  
ale i v každodenních mezilidských vztazích na ulici.“*





→ Diskuse o tom, kdo je na čí straně, se stále více prohlubují, což vede k tomu, že lidé mají čím dál méně zájem o názory druhých a jsou méně ochotni se navzájem vyslechnout. Domnívám se, že pokud přestane fungovat normální lidská komunikace, nikdo se nemůže skutečně rozvíjet; to je přitom jeden z pilířů životaschopné společnosti. Právě tento pocit nás s mou bývalou profesorkou a spoluautorkou scénáře Évou Schulzeovou přivedl k zahájení vývoje filmu Vysvětlení všeho v roce 2021. Klíčovým aspektem při psaní bylo porozumět a ukázat záměry i ztracenost obou stran. Naše žádosti, stejně jako žádosti mnoha dalších talentovaných a úspěšných filmařů, byly bohužel Maďarským národním filmovým fondem zamítnuty. Přesto se nám díky mé dlouholeté umělecké partnerce, producentce Júlii Berkes, a týmu sedmnácti mladých lidí, často na začátku kariéry, ale o to nadšenějších, podařilo film natočit za 20 dní. Díky pomoci přátel a rodiny a při práci s minimálním rozpočtem jsme projekt realizovali. Postprodukcí podpořila společnost MPhilms a Slovenský audiovizuální fond.



# Biografie

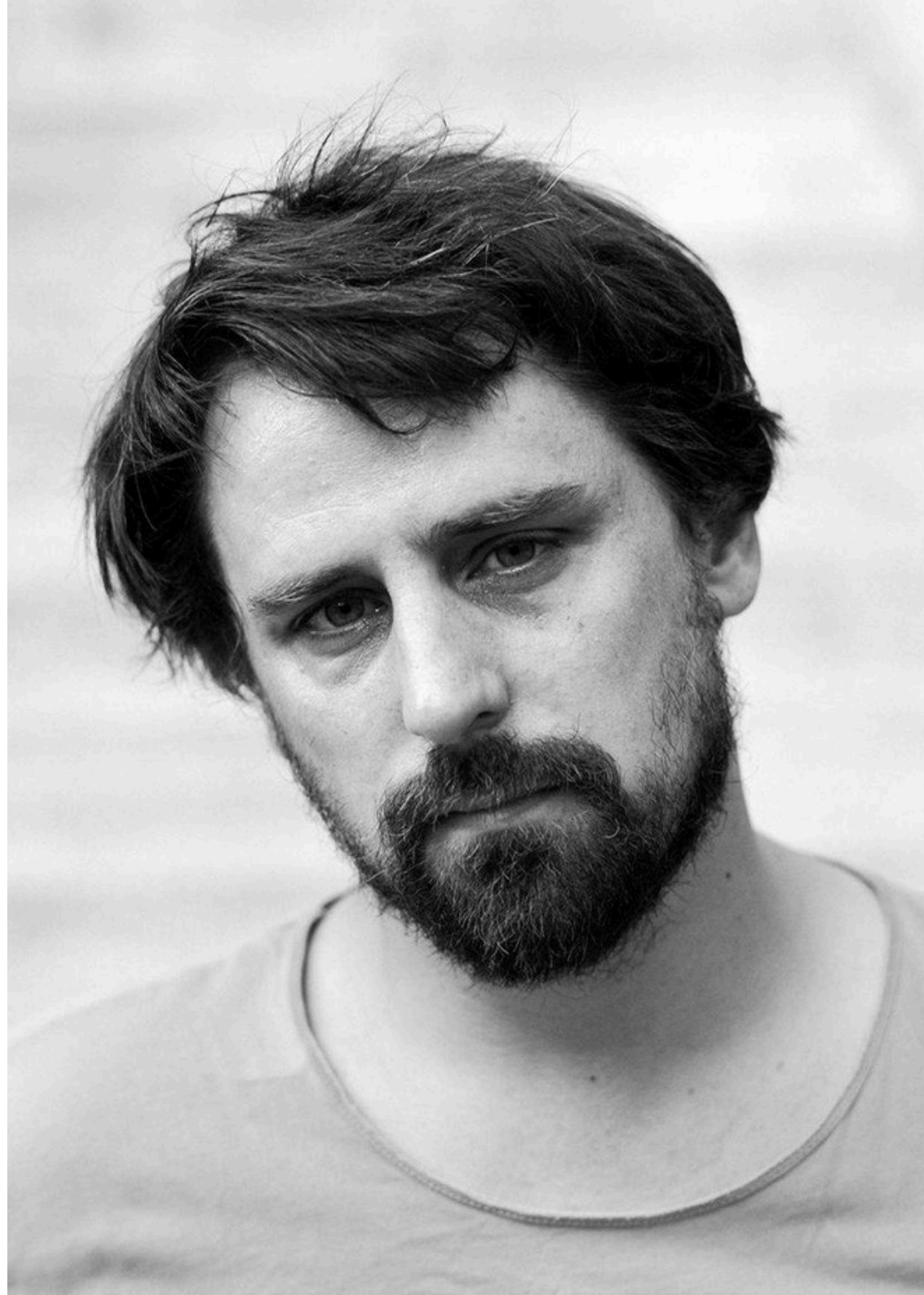
Gábor Reisz, maďarský filmař, vystudoval filmovou historii a teorii na ELTE v roce 2006 a v roce 2013 dokončil studium filmové režie na Univerzitě divadelního a filmového umění. Jeho celovečerní debut *Jsou věci divné a nevysvětlitelné* (2014), netradiční příběh o dospívání, který měl premiéru na MFF Karlovy Vary, se stal kultovním filmem v Maďarsku a zaznamenal značný úspěch nejen v tuzemských kinech, ale i na mezinárodních filmových festivalech. V roce 2015 byl pozván do rezidenčního programu filmového festivalu v Cannes, kde vznikl jeho druhý celovečerní film *Špatné básně* (2018). Tento film získal 16 ocenění, včetně titulu nejlepšího maďarského filmu roku 2018, a stal se významným hitem v místních kinech. *Vysvětlení všeho* je jeho třetí celovečerní film.

2023 - Vysvětlení všeho

2018 - Špatné básně

2014 - Jsou věci divné a nevysvětlitelné

2013 - Nekem Budapest (pásmo)





# Festivally

A person is riding a bicycle on a path at sunset. The person is in the foreground, slightly to the right, wearing a light-colored t-shirt and dark pants. The background shows a sunset over a body of water with a silhouette of another person in the distance. The sky is a mix of orange, yellow, and blue.

Venice Film Festival 2023

Gábor Reisz (Cena Orizzonti pro nejlepší film)



Chicago International Film Festival

Gold Hugo (nejlepší film), Silver Hugo (nejlepší scénář)



ARRI/OSRAM

nejlepší mezinárodní film



International Film Festival Febiofest Bratislava

nejlepší film



Karlovy Vary

International Film Festival



Munich Film Festival



# Tvůrci a obsazení

Režie: GÁBOR REISZ

Scénář: GÁBOR REISZ a ÉVA SCHULZE

Producent: JÚLIA BERKES

Koproducent: MÁTYÁS PRIKLER

Výkonní producenti: VIKTÓRIA PETRÁNYI, KORNÉL

MUNDRUCZÓ, ESZTER GYÁRFÁS, JUDIT SÓS

Kamera: KRISTÓF BECSEY

Hudba: ANDRÁS KÁLMÁN, GÁBOR REISZ

Scénografie: ZSÓFIA TASNÁDI

Kostýmy: REBEKA HATHÁZI

Zvuk: RICHARD FÚLEK, PÉTER BALOGH

Střih: VANDA GORÁ CZ, GÁBOR REISZ

Vedoucí výroby: FRUzsina CZVETKÓ, OLIVÉR

SZENDREY-NAGY

Produkce: PROTON CINEMA a MPHILMS

HRAJÍ

Ábel GÁSPÁR ADONYI-WALSH

György ISTVÁN ZNAMENÁK

Jakab ANDRÁS RUSZNÁK

Erika REBEKA HATHÁZI

Dorka ELIZA SODRÓ

Janka LILLA KIZLINGER

Judit KRISZTINA URBANOVITS

S podporou Slovenského audiovizuálního fondu



Kreativní  
Evropa  
MEDIA



# Technické detaily

Maďarsko/Slovensko, 2023, 152 min

Žánr: drama

Česká premiéra: 9. 1. 2025

Přístupnost: od 12 let

Verze: maďarsky s českými titulky

Nosiče: DCP, MP4

Formát: 1:33.1

Distribuce: Pilot Film

Kontakt: Andrea Vohralíková

[andrea@mimesis.cz](mailto:andrea@mimesis.cz)

+420 608 271 154

